Echange franco-allemand Brigitte SAUZAY

publié le 27/09/2016

En ce début d'année scolaire, nous sommes heureux d'accueillir au sein de notre collège, 3 élèves Allemands scolarisés en classe de 3ème : Anna-Sophia Brauer (de Burgdorf prés d'Hanovre), Clemens Jungfer et Ina Hansen (d'Hambourg). Ces élèves participent au programme d'échange individuel franco-allemand Brigitte Sauzay et séjournent 3 mois en France. Leurs correspondants Français Elikia, Coline et Sasha (alors scolarisés en 4éme) ont séjourné en mai, juin et juillet dans les établissements allemands. Au-delà évidemment des progrès linguistiques réalisés, ces échanges se révèlent être une expérience très enrichissante pour nos élèves qui gagnent en autonomie et en curiosité. Pour connaître leurs impressions, lisez les témoignages d'Anna Sophia, scolarisée depuis le 1er septembre en classe de 3H avec sa correspondante Sasha.

Témoignage d'Anna Sophia :

« Je m'appelle Anna-Sophia et je fais l'échange Brigitte Sauzay parce que et j'ai toujours voulu faire un échange. Je trouve l'échange Brigitte Sauzay bien parce qu'on est 2 ou 3 mois en France et on a beaucoup de temps pour apprendre la nouvelle langue.
Si tu fais cet échange, tu dois aller au moins 6 semaines à l'école sur l'ensemble du séjour, donc tu vas connaître les jours normaux d'école. Par exemple mon école en Allemagne finit à 13h05 et ici ça finit à 17h30. C'est très différent mais aussi cool parce qu'on est tous les jours avec nos copines. Au début, c'était très dure de suivre les cours et rentrer très tard à la maison mais je m'habitue presque. On peut aussi connaître la culture différente et c'est une CHANCE ! Parfois c'est dur parce que ma famille et mes amis me manquent et tout le monde parle une langue différente mais c'est quand même bien ! ;-) »

Témoignage de Sasha
« Je m'appelle Sasha et j'ai participé au programme Brigitte Sauzay avec Anna-Sophia Brauer. Je suis partie deux mois en Allemagne à Burgdorf en Basse Saxe et je reçois ma correspondante allemande qui reste en France 3 mois. Pour ce programme il faut effectuer 6 semaines de cours. Je trouve le système scolaire allemand très différent du système français. Là bas, je finissais les cours tous les jours à 13h. J'ai découvert une autre culture, d'autres goûts et de nouvelles personnes. J'ai la chance d'avoir une correspondante avec qui je m'entends très bien. Je trouve que cet échange a été une belle expérience. »

Portfolio

Académie de Poitiers
Avertissement : ce document est la reprise au format pdf d'un article proposé sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers.
Il ne peut en aucun cas être proposé au téléchargement ou à la consultation depuis un autre site.